

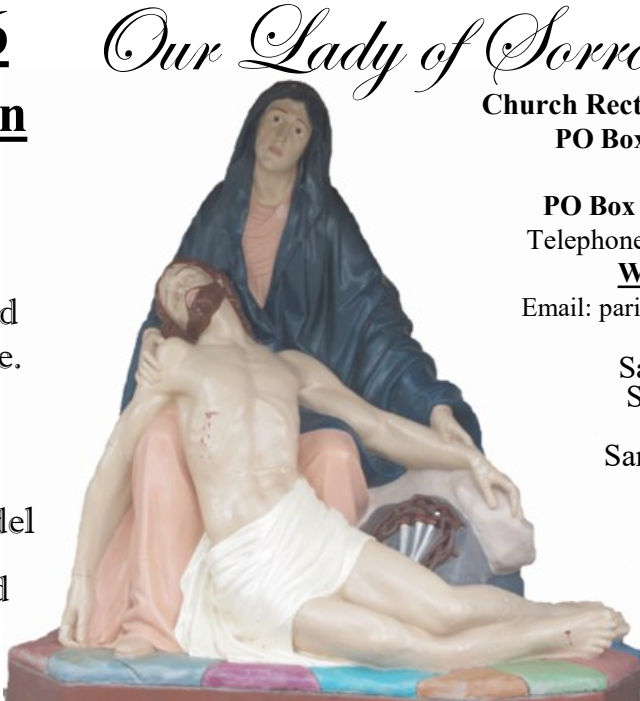
August 16, 2026

Twentieth Sunday in

Ordinary Time

Jesus proclaimed that the
Gospel of the kingdom & cured
every disease among the people.
(Matthew 4:23)

Jesús proclamó el evangelio del
Reino y sanó toda enfermedad
entre el pueblo.
(Mateo 4:23)



Our Lady of Sorrows Parish

Church Rectory: Calle de la Iglesia

PO Box 32 La Joya, NM 87028

Office: 1056 Hwy 304

PO Box 534 Veguita, NM 87062

Telephone and Fax (505) 864-4461

Website: olslajoyanm.org

Email: parishoffice@olslajoyanm.org

Missions

San Antonio in Abeytas

San Antonio in Sabinal

San Juan in Veguita

San Isidro in Las Nutrias

San Jose in Contreras

Office Hours

Mon-Wed & Fri

9am-4pm

Closed: Thursday,

Saturday & Sunday

Pastor/Sacerdote: Rev. Fr. Christopher Bernabe

Cell: 505-252-1446

Rectory: 505-864-4170

Parish Office: 505-864-4461

Secretary-Miranda Pino

Bookkeeper-Leticia Valenzuela

Religious Education

DRE-Jana Adams

Music Ministry-

Ken Armijo: 505-550-7170

Finance Council

Robert Chavez, President

Al Sandoval, Vice President

(needed), Secretary

Ken Armijo, Member

James Lucero, Member

Lorraine Baca, Member

Pastoral Council Chair - Sandra Garcia

Homebound Eucharistic Ministers

James Chavez 505-620-4890

Rosa Armijo 505-363-2436

Tom BeeBee 212-470-7754

Altar Server Coordinator -Parish Office

St. Vincent De Paul- Ken Armijo President

505-302-0014 LEAVE A MESSAGE

Liturgical Celebrations/Holy Days • Horario de Misas/Dia de Precepto

Time & Place may change/La hora y el lugar pueden cambiar

August 23, 2026 **9:30am** Abeytas Mission Fiestas

August 30, 2026 **9:30am** Contreras Mass (5th Sunday- No Vigil Prior)

Sept. 06, 2026 **9:30am** La Joya Unity Mass

Sept. 13, 2026 **9:00am** **OLOS LA JOYA FIESTA MASS**

Sept. 19, 2026 **6:30pm** La Joya Vigil Mass

Sept. 20, 2026 **8:30am** Sabinal Mass **10:30am** Veguita Mass

Daily Mass / La Misa Diaria (Holy Hour before every Mass)

Mon-Fri in La Joya • 8:00am-Adoration & 9:00am- Mass

• 8:00am First Friday Only, **Contreras** -Adoration & Mass.

WATCHING MASS ON TV OR ONLINE DOES NOT FULFULL YOUR

SUNDAY OBLIGATION. If illness, injury, or age prevents you to attend,

you're excused from your obligation. Also, please call Fr. Bernabe.



Anointing of the Sick/Unción del Enfermo

Call/llame al Fr. Bernabe: 505-252-1446

Confessions/ La Reconciliación/Confesiones

30 Minutes before all the Masses or by appointment.

30 minuto antes de todas las Misas o por cita,

Baptism & Classes/Bautismos y los clases

Baptism Registration at parish office. Catholic parents

MUST Baptize before child completes 40 days.

Baptism classes- By Appointment only.

Registro par un bautismo in la oficina, Preferentemente

antes de que el niño nace. Los padres católicos DEBEN

bautizar a su hijo antes de que cumpla 40 días de nacido.

Clases de bautismo- Solo por cita.

Quinceañeras

Registro in la oficina 6 meses antes, asistir a su primer o segundo año clase de confirmación. También tendrán que participar en su parroquia, y que tendrán que asistir a un retiro religioso católica.

Marriage/Matrimonios: Call the Parish Office to set appt.

Mandatory marriage prep classes required. OLS offers classes- a 6 month course. *Llame a la oficina parroquial para programar una cita. Requerido clases de preparación matrimonial obligatorio. OLS ofrece estas clases; un curso de seis meses de duración.*

MASS INTENTIONS AND WEEKLY SCHEDULE

August 16, 2026—August 23, 2026

Jer 38:4–6, 8–10 / Heb 12:1–4 / Lk 12:49–53

Sunday August 16 *Twentieth Sunday in Ordinary Time*

8:30am Abeytas Mass

† Frances Baca by Helen Griego

† Tereso Rodriguez, Senaida Rodriguez, & Emily Ortiz by Ramon & Maria Ortiz

† Ramon Ortiz Armenta, Anna Marie Serrano & Adolfo Ortiz Serrano

10:30am Las Nutrias Mass

† Mela, Rita, Luciano Torres by Charlie Torres

† Jesse Pino by Mom (Cathy Baca)

† Leo Lovato by Angie Lovato & Family

Ez 24:15-23; Mt 19:16-22

Monday August 17 *Weekday*

8:00am Adoration/ 9:00am Mass- La Joya

• For the People of OLOS

Ez 28:1-10/ Mt 19:23-30

Tuesday August 18 *Weekday*

No Morning Mass

Ez 34:1-11; / Mt 20:1-16

Wednesday August 19 *Weekday*

8:00am Adoration/ 9:00am Morning Mass- La Joya

Ez 36:23-28/ Mt 22:1-14

Thursday August 20 *Weekday/ St. Bernard, Abbot & Doctor of the Church*

8:00am Adoration/ 9:00am Morning Mass- La Joya

Ez 37:1-14/ Mt 22:34-40

Friday August 21 *St. Pius X, Pope*

8:00am Adoration/ 9:00am Morning Mass- La Joya

Ez 43:1-7ab/ Mt 23:1-12

Saturday August 22 *Queenship of the Blessed Virgin Mary*

6:30pm- NO VIGIL MASS PRIOR TO MISSION FIESTA

Is 22:19-23/ Rom 11:33-3/ Mt 16:13-20

Sunday August 23 *Twenty-First Sunday in Ordinary Time*

9:30am Abeytas Mission Fiesta Mass

† For the People of Our Lady of Sorrows & it's Missions

Our Lady of Sorrows Fiesta Raffle ticket booklets have been mailed out to parishioners!

Please note that the Fiesta date has changed from what is printed on the raffle ticket booklets. Before selling or purchasing tickets, please make sure everyone is aware of the correct Fiesta & raffle date: Sunday, September 13.

Thank you for your understanding and for your continued support of our parish. We appreciate all who help make our annual Fiesta a success.

IT'S FIESTA TIME!



Ya se han enviado por correo a los feligreses los talonarios de la rifa para la Fiesta de Nuestra Señora de los Dolores!

Por favor, tenga en cuenta que la fecha de la Fiesta ha cambiado con respecto a la que aparece impresa en los talonarios. Antes de vender o comprar boletos, asegúrese de que todos estén informados sobre la fecha correcta de la Fiesta y de la rifa: el domingo 13 de septiembre.

Gracias por su comprensión y por su continuo apoyo a nuestra parroquia. Agradecemos a todos los que ayudan a que nuestra Fiesta anual sea un éxito.

ANNOUNCEMENTS/

ANUNCIOS

SVDP- Distribution

Aug. 18th @ 9:00am

Behind Sabinal Fire Station.

For financial asst: 505-302-0014

San Vicente de Paul Reparto

18 de Agosto de 2026, 9:00am Detrás de la estación de bomberos de Sabinal. Para asistencia financiera: 505-302-0014

La Joya Fiesta volunteer sign-up sheets will be available after all Masses throughout the month. We encourage everyone to please consider signing up for items/ or a work shift. Your time and support are greatly appreciated and help make our parish fiesta possible.

Thank you for your generosity, your service, and your continued support of our parish family. May God bless you all!

Las hojas de inscripción para voluntarios de la fiesta estarán disponibles después de todas las misas a lo largo del mes. Les animamos a considerar inscribirse para aportar artículos o para cubrir un turno de trabajo. Valoramos enormemente su tiempo y apoyo, los cuales hacen posible nuestra fiesta parroquial.

Gracias por su generosidad, su servicio y su continuo apoyo a nuestra familia parroquial. ¡Que Dios los bendiga a todos!

ABEYTA'S MISSION FIESTA COMING SOON!

August 23, 2026 @ 9:30am

<u>MISSION</u>	<u><i>Food to Bring– Need enough for 60 ppl</i></u>
Abeytas	Sloppy joes/ Buns/ Beans/ Green Chile
La Joya	Variety Box Chips
Vegueta	Bowls/ Plates
Las Nutrias	Dessert
Contreras	2 Cases of Water
Sabinal	Vegetable Trays & Dips

Thank you for all your help and support!!
(Mayordomos don't forget your mission banners.)

20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

20.º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

FOCUS: Trusting Jesus as Lord, let us ask for God's grace to follow him.

Who do you say that I am? If we confess, like Peter, that Jesus is Messiah and Lord, there should be evidence of this in our lives. If Jesus is Lord of Sunday morning, he should be Lord of Saturday night. He should also be Lord of our speech and our actions. When we walk closely with Jesus as disciples, we will begin to look more like him.

LITURGY OF THE WORD

In the first reading, Shebna is told by God that Eliakim will replace him and receive authority and honor. In the epistle, Paul speaks of glorifying God for his wisdom. In the Gospel, Peter proclaims Jesus as Messiah and Son of God. Jesus confers upon Peter the keys to the kingdom of heaven.

ENFOQUE: *Confianza en Jesús como Señor, pidamos a Dios la gracia para seguirlo.*

Y ustedes, ¿quién dicen que soy yo? Si, como Pedro, confesamos que Jesús es el Mesías y el Señor, esto debería reflejarse en nuestras vidas. Si Jesús es el Señor del domingo por la mañana, también debería serlo del sábado por la noche. Debería ser, asimismo, el Señor de nuestras palabras y acciones. Cuando caminamos cerca de Jesús como discípulos, empezaremos a parecernos más a él.

LITURGIA DE LA PALABRA

En la primera lectura, Dios le dice a Sebna que Eliakim ocupará su lugar y recibirá autoridad y honor. En la epístola, Pablo habla de glorificar a Dios por su sabiduría. En el Evangelio, Pedro proclama que Jesús es el Mesías y el Hijo de Dios. Jesús le confiere a Pedro las llaves del reino de los cielos.

(Faith Catholic (Daily Universal Prayer & Commentary))

OLOS PARISHIONERS

Todos los feligreses donarán dos paquetes de 12 refrescos de marca y una caja de agua. Las donaciones pueden entregarse en La Joya a más tardar el sábado 12 de septiembre.



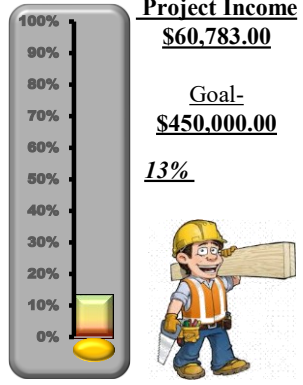
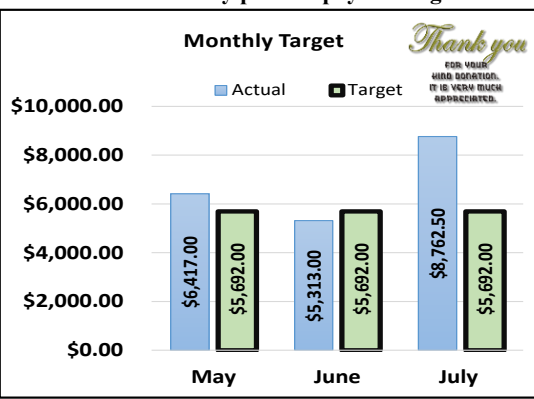
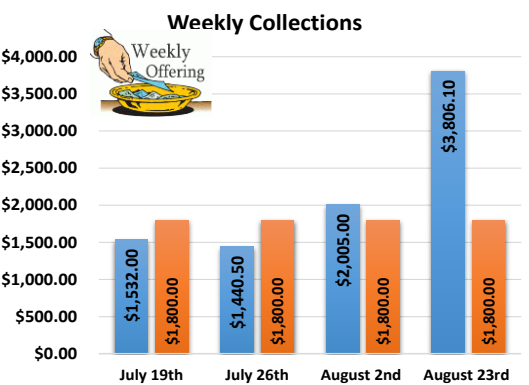
PRAYERS FOR THE SICK

Mary Davis	Jim Crook
James Holkup	Tim Abeyta
David Stange	Catherine Choi
Rick Peralta	

SUNDAY COLLECTION 08/09/2026

<u>Envelopes</u> \$3,001.00	<u>Loose</u> \$234.10
<u>Hall Building</u> \$571.00	Total- \$3,806.10

Thank you for your generous gifts to the Lord and your support of the Church!
¡Gracias por sus generosas ofrendas al Señor y por su apoyo a la Iglesia!

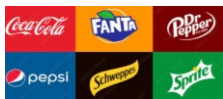


MISSIONS	MAYORDOMOS	Phone #	CEMETERY	PASTORAL COUNCIL
La Joya	NEEDED!!		April M. Esquibel 505-450-4911	NEEDED!!
Contreras	Anna Gallegos	575-418-8583	Parish Office 505-864-4461	Ronnie Sinclair
Las Nutrias	Brian & Kalli Garcia	505-507-5171	Angie Lovato 505-410-9205	James Chavez
Veguita	Julio & Raquel Trejo Silvia Montes Parra	505-312-1676 505-485-7822	Sisto Griego 505-288-8731	M/M Danny Garcia Kim Griego
Sabinal	Patricio Pino	805-506-1243	Romy Baca 505-363-7530	Romy Baca Gilbert Pino
Abeytas	Al & Lori Sandoval Carl & Ines Martinez	505-263-6024 505-864-6815	Al & Lori Sandoval 505-263-6024	Rick Peralta Carl Martinez



As we prepare for Our Lady of Sorrows Fiesta on Sunday, September 13, we kindly ask all parishioners to help make this special celebration a success!!

All parishioners are to donate 2-12 packs of name-brand soft drinks (sodas) & 1 case of water. Donations may be dropped off in La Joya no later than Saturday, September 12.



WE ARE ALSO ASKING ALL PARISHIONERS TO DONATE CAKES/PIES FOR THE CAKE WALK: THEY NEED TO BE DROPPED OFF in La Joya on Sept. 12 or the morning of the 13th! Thank you again, we appreciate you all!



**¡También solicitamos donaciones de pasteles para el juego de la caminata de pasteles (cake walk); por favor, entréguelos en La Joya el 12 de septiembre o la mañana del día 13!
¡Gracias de nuevo; los apreciamos a todos!**

OLS Legion of Mary

Invites you to become an Auxiliary or Active member (reciting Rosary and Tesserat daily) We also encourage Home Enthronements. Many parishioners also host the Pilgrim Virgin of Fatima. Please call Ines Martinez at 505-864-6815 for info. It is an honor to be devoted in service to Our Mother Mary. Meet on THURSDAYS at 2:30pm at the San Antonio mission in Sabinal.

The Sacred Heart League is always welcoming new members. 2026-2027 Membership dues are \$3 per year. Dues collected are used to offer Mass intentions held on the First Friday of every month in Honor of the Sacred Heart Mass is in Contreras.

If you would like to join or have questions contact: Sarah Cordova at 505-859-0674. Mail your dues to the Parish Office-PO Box 534, Vegueta 87062 or put your dues in an envelope with your name and write in Sacred Heart Dues and deposit in the collection basket; make check out to OLOS and on the memo line enter Dues-Sacred Heart. All are welcomed to contribute to the Sacred Heart League.

This space is available for sale for Ads or Special announcements, (with approval), for example: Birthday Sympathy, Wedding, Congratulations, Graduation, First Communion, Confirmation, etc. The proceeds will offset the cost of printing the bulletins. Cost per week: This whole space is \$25.00. You also have a choice of a \$5.00, \$3.00, or \$2.00 space.

SVDP Announcement

(WE ARE NEED OF SVDP MEMBERS & VOLUNTEERS - if you are interested, please call – 505-302-0014 or the parish office! Thank you!

BINGO PRIZE DONATIONS NEEDED!

Our Fiestas in La Joya are coming up, and we are asking all parishioners to help make our Bingo a success! We are now accepting donations of new or /slightly used items for Bingo.

Please start bringing your donations to the Parish Office. Every donation, big or small, is greatly appreciated and will help make our Fiesta a wonderful celebration for everyone!

Thank you for your generosity and continued support of Our Lady of Sorrows!

Cost for this space \$3.00